

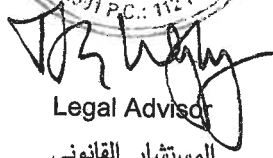
SEMBCORP SALALAH POWER AND WATER
COMPANY S.A.O.G.

شركة سيمبكوب صلالة للطاقة والمياه
ش.م.ع.م.

ARTICLES OF ASSOCIATION

النظام الاساسي




Legal Advisor
المستشار القانوني


Director
عضو مجلس الإدارة


Deputy Chairman
شركة سيمبكوب صلالة للطاقة والمياه
صلالة - سلطنة عمان
Salalah - S. of Oman
C.R.: 1077337
Tax Card No : 8101835
SEMBCORP SALALAH POWER & WATER CO S.A.O.G.

ARTICLES OF ASSOCIATION

SEMBCORP SALALAH POWER AND WATER
COMPANY S.A.O.G.

النظام الأساسي

لشركة سيمبكورب صلالة للطاقة والمياه
(ش.م.ع.ع.)

Preamble

The Company has been incorporated in accordance with the laws and regulations governing the incorporation of commercial companies in the Sultanate of Oman. The commercial companies law promulgated by Royal Decree 18/2019 (the **Commercial Companies Law**) repealed commercial companies law (RD 4/74) which required the public stock joint companies to amend their Articles of Association in accordance with the provisions of new law.

At an Extraordinary General Meeting held on 29 June 2020 the shareholders resolved to amend the articles of association in compliance with the Commercial Companies Law.

Name of the Company

Article (1): The name of the Company is "Sembcorp Salalah Power and Water Company S.A.O.G.", a public joint stock company (the **Company**).

تمهيد

تأسست هذه الشركة وفقاً لأحكام القوانين والتشريعات المنظمة لتأسيس الشركات التجارية وأحكام هذا النظام الأساسي، ولما كان قانون الشركات التجارية الصادر بموجب المرسوم السلطاني رقم 2019/18 قد نص على إلغاء قانون الشركات التجارية رقم 74/4، وأوجب على شركات المساهمة القائمة العمل على تعديل أنظمتها الأساسية بما يتوافق مع أحكامه.

فقد انعقدت الجمعية العامة غير العادية للشركة بتاريخ 29 يونيو 2020 وقررت الموافقة على تعديل النظام الأساسي للشركة، وذلك على النحو الآتي:

إسم الشركة

المادة (1): إسم الشركة هو شركة سيمبكورب صلالة للطاقة والمياه ش.م.ع.ع.، وهي شركة مساهمة عامة يشار إليها فيما بعد بـ"الشركة".



Legal Advisor

المستشار القانوني

Director

عضو مجلس الإدارة



Deputy Chairman

رئيس مجلس الإدارة

Head Office

Article (2): The Company's head office and legal domicile shall be situated in Salalah, Dhofar Governate, Sultanate of Oman. The board of directors may establish branches, agencies or representative offices of the Company within and/or outside the Sultanate of Oman.

المركز الرئيسي

المادة (2): مركز الشركة الرئيسي - ومقرها القانوني في صلالة، محافظة ظفار بسلطنة عمان، ويجوز لمجلس الإدارة أن ينشيء لها فروعاً أو توكيلات أو مكاتب تمثيل في داخل السلطنة وخارجها

Term

Article (3): The duration of the Company is unlimited from the date of its registration in the Commercial Register.

مدة الشركة

المادة (3): تكون مدة الشركة غير محدودة بدأت من تاريخ قيدها بالمسجل (السجل التجاري).

Objects

Article (4): The principal object for which the Company is established is to invest in, develop, finance, procure, design, construct, own, operate and maintain the Salalah independent power and water plant located at the Wilayat of Mirbat in the Dhofar Governate, Sultanate of Oman.

أغراض الشركة

المادة (4): تتمثل الأغراض التي تأسست من أجلها الشركة في الإستثمار في وتطوير وتمويل وشراء وتصميم وتشبيد وإمتلاك وتشغيل وصيانة محطة مستقلة للطاقة والمياه في ولاية مرباط في محافظة ظفار، سلطنة عمان.

To achieve these objects, the Company shall have the right to:

وللشركة في سبيل تحقيق أغراضها في القيام بالأنشطة الآتية:

1. draw, make, accept, endorse, discount, negotiate, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading, warrants, debentures and other negotiable or transferable instruments;

(1) إصدار وقبول وتظهير وخصم وتداول وتنفيذ الكمبيالات والحوالات وبوليصات الشحن والضمانات والسندات وكل الأدوات القابلة للتداول والتحويل.



Legal Advisor
المستشار القانوني

Director
عضو مجلس الإدارة



Deputy Chairman
نائب رئيس مجلس الإدارة

2. perform all acts, enter into all contracts and dealings and do all such other things as may be necessary, suitable, convenient or proper to accomplish its objects as permissible under the laws of the Sultanate of Oman in force from time to time; and

(2) القيام بكل الأعمال وإبرام العقود والصفقات والتصرفات والقيام بجميع الأشياء الضرورية والمناسبة والملائمة وفقا لغايات الشركة وممارسة سلطات وصلاحيات الشركة لتحقيق غاياتها وفقا للقوانين المعمول بها في سلطنة عمان من وقت لآخر.

3. co-operate, in any manner, with other bodies carrying out similar activities or which may assist the Company to attain its objects inside or outside Oman. The Company may also open branches inside or outside the Sultanate of Oman in accordance with applicable laws.

(3) التعاون مع أي جهة تزاوّل أنشطة مماثلة أو قد تساعد الشركة على تحقيق غاياتها داخل وخارج سلطنة عمان. كما يجوز للشركة فتح فروع داخل وخارج سلطنة عمان وفقا للقوانين المعمول بها.

Generally, the Company may perform any and all activities required to achieve its objects unless prohibited by the laws applicable in the Sultanate of Oman, these Articles of Association or the general meeting.

وعلى وجه العموم للشركة أن تقوم بجميع الأعمال اللازمة لتحقيق أغراضها المرتبطة بها والمكملة لها ولا يحد من أنشطة الشركة إلا ما تمنعه القوانين السارية والمعمول بها في السلطنة أو ينص عليه في نظامها الأساسي أو تقرر جمعيتها العامة.

Capital of the Company

رأس المال المرخص به والمصدر

Article (5): The authorised capital of the Company is RO 100,000,000 (One Hundred Million Omani Rials) and the issued share capital of the Company is RO 95,457,195 (Ninety Five Million Four Hundred Fifty Seven Thousand and One Hundred Ninety Five Omani Rials) divided into 954,571,950 (Nine Hundred Fifty Four Million Five Hundred Seventy One Thousand and Nine Hundred Fifty) Shares.

المادة (5): يكون رأس المال الشركة المرخص به مئة مليون (100.000.000) ريال عماني، ويكون رأس المال المصدر خمسة وتسعين مليون وأربعمائة سبعة وخمسين ألف ومائة وخمسة وتسعين (95.457.195) ريال عماني مقسما الى تسع مائة وأربع وخمسين مليون وخمسة مائة وواحد وسبعين ألف وتسع مائة وخمسين (954.571.950) سهم.



Director
عضو مجلس الإدارة



Management of the Company

Article (6): The Company shall be managed by a board of directors consisting of nine members to be elected by the ordinary general meeting in accordance with the rules and procedures issued by the Capital Market Authority.

Article (7): Where the office of a director becomes vacant in the period between two Ordinary General Meetings, the Board may appoint as it determines as an interim director to assume his office until the next Ordinary General Meeting.

If the number of vacant positions or the number of interim directors is more than half of the members of the Board, the board shall call an Ordinary General Meeting, within sixty (60) days of the date of electing the last interim director, for election or ratification.

In any case, the members who have been elected to fill the vacant seats shall serve for the remaining term of the Board.

Financial year of the Company

Article (8): The financial year of the Company shall commence on 1 January and end on 31 December every year.

إدارة الشركة

المادة (6): يتولى إدارة الشركة مجلس إدارة مؤلف من تسعة عضواً تنتخبهم الجمعية العامة العادية، وفقاً للقواعد والإجراءات الصادرة من الهيئة

المادة (7): إذا شغل مركز عضو من الأعضاء في الفترة التي تقع بين جمعيتين عامتين عاديتين يعود للمجلس أن يعين أي شخص، كما يراه مناسباً، كعضو مؤقت ليشغل ذلك المقعد لحين انعقاد أقرب جمعية عادية.

أما إذا بلغت عدد المراكز الشاغرة أو عدد الأعضاء المؤقتين، المعينين من قبل مجلس الإدارة، نصف أعضاء المجلس، وجب على مجلس الإدارة أن يدعو الجمعية العامة العادية لانتخاب أعضاء جدد خلال مدة ستين يوماً من تاريخ شغور آخر مركز.

وفي جميع الأحوال، يكمل الأعضاء الذين تم إختيارهم لشغل المراكز الشاغرة المدة المتبقية من عضوية المجلس.

السنة المالية

المادة (8): تبدأ السنة المالية للشركة في 1 يناير وتنتهي في 31 ديسمبر من كل عام.



Legal Advisor
المستشار القانوني

Director
عضو مجلس الإدارة



Deputy Chairman
رئيس مجلس الإدارة

Final Provisions

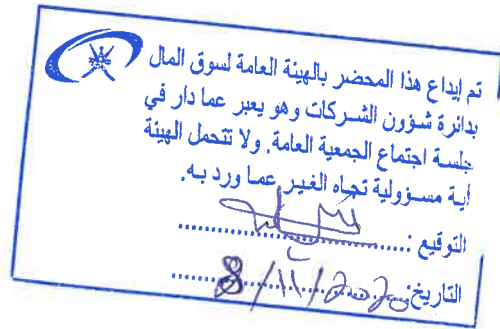
أحكام ختامية

Article (9): The provisions of the Commercial Companies Law (18/2019), the Capital Market Law (RD 80/98), including any rules or instructions issued by Capital Market Authority, and the Sector Law (RD 78/04) shall apply where there is no specific stipulation in these articles of association and shall be considered an integral part of these articles of association, both supplementing and complementing their provisions, and in the event of any such further amendments at any time to the Commercial Companies Law or any other law of the Sultanate of Oman affecting these articles of association, then these articles of association shall be read and construed subject to all such further amendments without the need for any express amendment hereto.

المادة (9): تطبق أحكام قانون الشركات التجارية رقم 2019/18 و أحكام قانون سوق المال رقم 98/80 و اللوائح والتعليمات الصادرة تنفيذا لهما و قانون تنظيم وتخصيص قطاع الكهرباء والمياه رقم 2004/78 والتشريعات ذات العلاقة المنظمة لأنشطة الشركة في كل مالم يرد بشأنه نص خاص في هذا النظام ومكملة لأحكامه وفي حالة أي تعديل لقانون الشركات التجارية أو أي قانون آخر في سلطنة عمان يؤثر على هذا النظام الأساسي يجب أن يقرأ هذا النظام ويفسر وفقاً لكل التعديلات التي تجرى بدون الحاجة إلى تعديل صريح عليه.



Legal Advisor
المستشار القانوني



Director
عضو مجلس الإدارة



Deputy Chairman
رئيس مجلس الإدارة

